

名师指导：新四级翻译题目汇总 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/496/2021_2022__E5_90_8D_E5_B8_88_E6_8C_87_E5_c83_496513.htm 新四级大纲样题 87

. The substance does not dissolve in water _____(不管是否加热)。 whether (it is) heated or not 88 . Not only _____(他向我收费过高) , but he didn ' t do a good repair job either. did he charge me too much /did he overcharge me 89. Your losses in trade this year are nothing _____(与我的相比)。 compared with mine /in comparison with mine 90. On average, it is said, visitors spend only _____(一半的钱) in a day in Leeds as in London. half as much money 91. By contrast, American mothers were more likely _____(把孩子的成功归因于) natural talent. to attribute their children ' s success to /to have a belief that their children ' s success to 2006年6月24日 Part VI Translation (5 minutes) Directions: Complete the sentences on Answer Sheet 2 by translating into English the Chinese given in brackets. 87. Having spent some time in the city, he had no trouble _____(找到去历史博物馆的路). finding the way to the history museum 88. _____(为了挣钱供我上学) , Mother often takes on more work than is good for her. In order to support my university studies (to finance my education) 89. The professor required that _____(我们交研究报告)。 we hand in our research report(s) 90. The more you explain, _____(我愈糊涂). the more confused I am 91. Though a skilled worker, _____

(他被公司解雇了) last week because of the economic crisis. he was fired by the company 2006年12月23日 Part VI Translation (5 minutes) Directions: Complete the sentences by translating into English the Chinese given in brackets. Please write you translation on Answer Sheet 2. 87. Specialists in intercultural studies say that it is not easy to _____ (适应不同文化中的生活). adapt to lives in different cultures/adapt (oneself) to living in different cultures 88. Since my childhood I have found that _____ (没有什么比读书对我更有吸引力). nothing is more attractive/appealing to me than reading 89. The victim _____ (本来会有机会活下来) if he had been taken to hospital in time. would have a chance to survive 90. Some psychologists claim that people _____ (出门在外时可能会感到孤独). might feel lonely when they are away from home/might feel lonely when away from home 91. The nation ' s population continues to rise _____ (以每年1200万人的速度).

at the rate of 12 million people per year/at the speed of 12 million people every year 2007年6月23日 Part VI Translation (5 minutes)

Directions: Complete the sentences by translating into English the Chinese given in brackets. Please write you translation on Answer Sheet 2. 注意：此部分试题请在答题卡2上作答，只需写出译文部分。 87. The finding of this study failed to

_____ (将人们的睡眠质量考虑在内).

take people ' s sleep quality into account 88. The prevent and

treatment of AIDS is _____ (我们可以合作的领域).

the field (where) we can cooperate / the field in which

we can cooperate 89. Because of the leg injury, the athlete

_____ (决定退出比赛). decided to quit the match 90. To make donations or for more information, please _____ (按以下地址和我们联系). contact us at the following address 91. Please come here at ten tomorrow morning _____ (如果你方便的话). if it is convenient for you / at your convenience 2007年12月22日 Part VI Translation (5 minutes) Directions: Complete the sentences by translating into English the Chinese given in brackets. Please write your translation on Answer Sheet 2. 注意：此部分试题请在答题卡2上作答，只需写出译文部分。 87.

_____ (多亏了一系列的新发明), doctors can treat this disease successfully. Owing to (或 thanks to) a series of new inventions 88. In my sixties, one change I notice is that _____ (我比以前更容易累了). I am apt to 或 inclined to be more easily tired than before 89. I am going to pursue this course, _____ (无论我要作出什么样的牺牲). no matter what sacrifices I will make 90. I would prefer shopping online to shopping in a department store because _____ (它更方便和省时). the former is more convenient and time-saving 91. Many Americans live on credit, and their quality of life _____ (是用他们能够借到多少来衡量的), not how much they can earn. is weighed upon how much they can borrow 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com